

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 56 (1930)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président: R. NEESER, ingénieur, à Genève.

Secrétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud*: MM. C. BUTICAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève*: MM. L. ARCHINARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel*: MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais*: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; H. HARNNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. —
F. ROUGE, librairie — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées.

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à
l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION: LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Installations de séchage modernes

pour bois (avec ou sans étuvage), papier, cuir, pâtes alimentaires, laine, clichés photographiques, etc.

VENTILATION S. A. — STÆFA - ZURICH

*En sac PAVAG, léger et fort.
Le ciment arrive à bon port!*



80% de la Production mondiale de Ciments, Chaux, Plâtre
(BUILDING SUPPLY NEWS)
est paqueté en sacs Papier.

Bureaux de vente :
Rämistrasse 3
Téléphone : Limmat 2875

LUXFER

Les Fenêtres béton pour fabriques sont meilleur marché que celles en fer forgé.
Demandez nos prospectus.

ROB. LOOSER & CIE., ZURICH (TÉLÉPHONE SELNAU 7295)

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & Cie, Genève

Même maison à
BROUZZ (Argovie)

SONDAGES - FORAGES - FILTRES

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

(Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.)

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

BERNE, 5 Werdtweg

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLEES

Tuyaux de canalisation

en Fonte et Mannesmann

Trancillon

LAUSANNE

Les panneaux de liège

„Dilatite“

sont l'isolant le plus **efficace** et le plus **durable** contre la perte du froid et de la chaleur, contre l'humidité et pour amortir le bruit **dans le bâtiment**.

„Dilatite“ est un liège perfectionné

Seuls fabricants :

Fabrique de liège aggloméré

WANNER & Cie S^{te} A^{me}, Téléphone No 11, HORG

LA BÉTONNIÈRE QU'IL VOUS FAUT

c'est la

Bétonnière „Raco de Roll“

Rendement 4-20 m³ à l'heure.

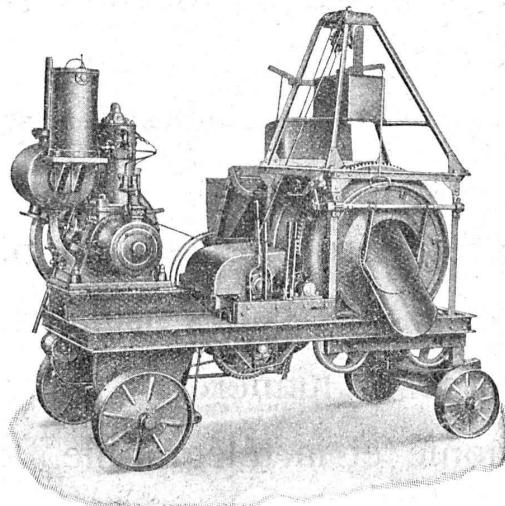
Fabrication suisse de tout 1^{er} ordre.

Meilleures références.

Concasseurs. Matériel roulant. Explosifs de sûreté.
Monte-charges rapides. Outils pour entrepreneurs.

ROBERT AEBI & C^{IE}, S.A., ZURICH

Maison fondée en 1880.

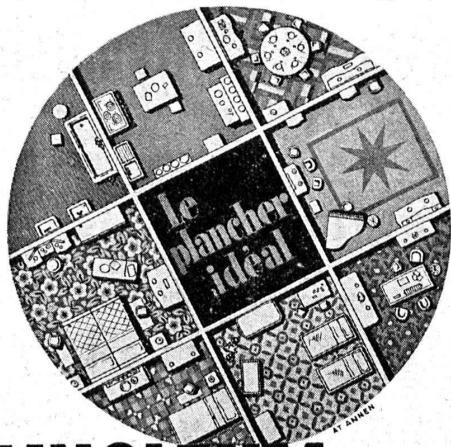


Engrenages silencieux en „Céloron“ Tissu,

imperméables à l'eau, aux graisses, huiles, essences, etc. Les acides et les solutions alcalines sont sans action sur le Céloron. Il résiste aux températures élevées sans se ramollir. Il résiste aux chocs et à l'usure. Un pignon en Céloron ne se déforme jamais, il reste silencieux à toutes les vitesses, prévient les pannes, dure plus longtemps qu'aucun autre pignon, et augmente la longévité des machines et appareils. Production annuelle

4 1/2 millions de pièces environ.

Zwilchenbart S. A., Dépt, Techn., Bâle



**LINOLEM
GIUBIASCO**

ses trois qualités :

élégance

durée

entretien facile

S. A. des CABLERIES et TRÉFILERIES COSSONAY-GARE

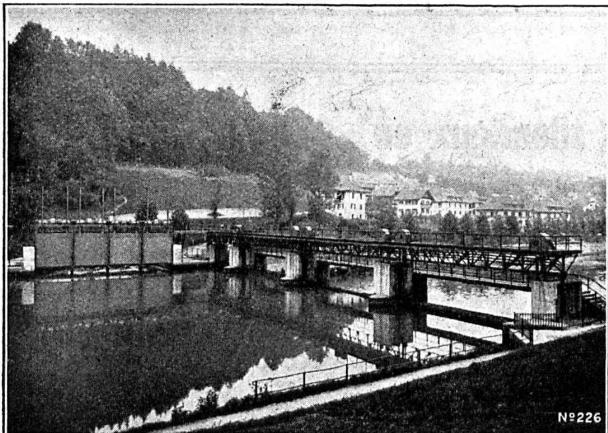
Adr. télégr. : CABLERIES

Téléph. : LAUSANNE 8.181

Fils et cordes de cuivre. — Fils et cordes d'aluminium.
Fils et câbles isolés au caoutchouc. — Tubes isolants.

Câbles souterrains pour force et lumière.

Câbles souterrains pour la téléphonie et la télégraphie.



Barrage de l'usine de la Felsenau, Berne.

Société des Usines de L. de Roll Fonderie de Berne

Télégrammes:
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:
Bollwerk 50.66

Appareils de levage de tous genres.
Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crêmaillères des systèmes Rigggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise. — Renseignements à disposition.

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE de toutes forces

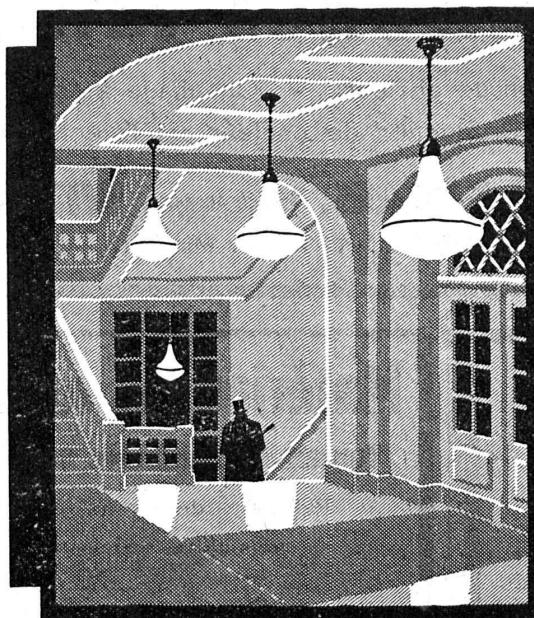
Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHATEL
TÉLÉPHONE 3.15





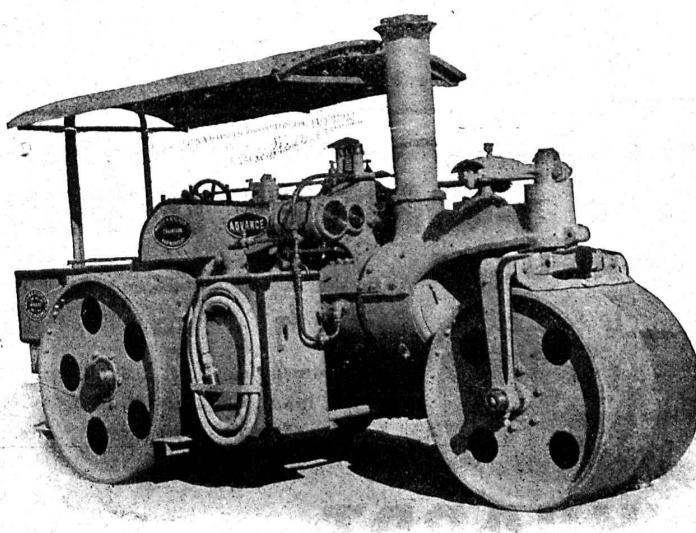
LUCETTES
D'INTÉRIEUR POUR
ÉCLAIRAGE SEMI-INDIRECT



S.A. DES PRODUITS
ELECTROTECHNIQUES
SIEMENS
ZURICH
DÉPARTEMENT:
SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Rouleau compresseur à vapeur „Advance”

6, 8, 10, et 12 tonnes, poids à vide



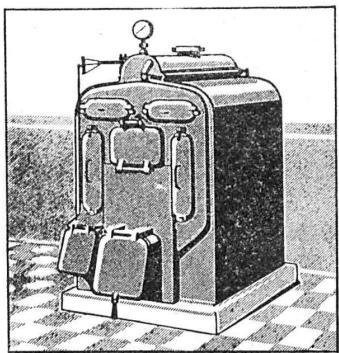
Construction robuste et bien
étudiée.

Entretien économique!

Références en Suisse et à
l'étranger.

Demandez prospectus et devis.

U. AMMANN S.A.
Ateliers de Construction
Langenthal



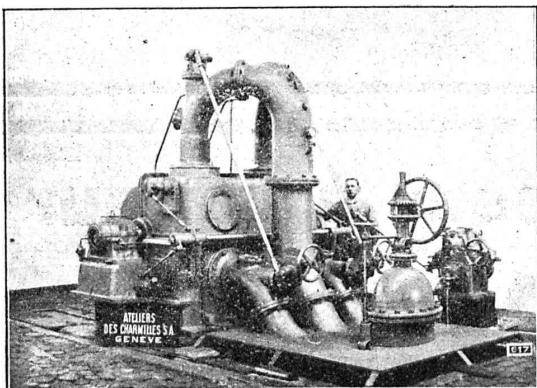
SULZER

Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.
Production de chaleur par l'électricité.

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR
Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367

Ateliers des CHARMILLES, S.A. Genève



TURBINE PELTON A 2 ROUES, 4 JETS, 650 CV.

Chute = 85 mètres

LIVRÉE A LA RAUB AUSTRALIAN GOLD MINING CO

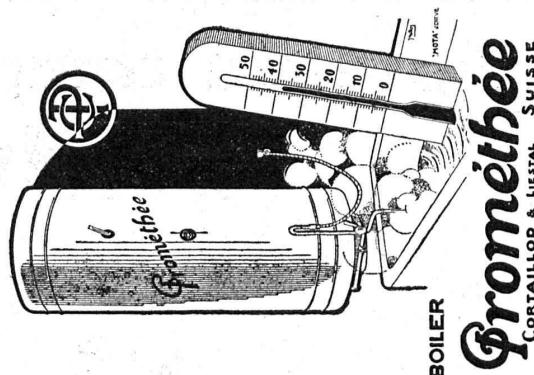
Matériaux de construction

Toutes les spécialités pour le bâtiment

Fabriques de tuyaux, carreaux et de
tous autres articles en ciment.

GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY, S.A.

Lausanne - Vevey - Genève - Montreux - Aigle
Châtel-St-Denis

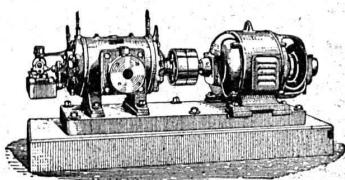


Renseignements auprès des services électriques et Installateurs.

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt,
Ires références.

Atel. de Constr.



BURCKHARDT

Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jäcklin Frères).

Soc. Anon., Bâle

La Banque Populaire Suisse

avec son réseau de succursales autonomes dispersées dans toute la Suisse, dont chacune connaît parfaitement les conditions locales et régionales, est à même de traiter toute demande de crédit ou toute offre de placement d'une façon très rationnelle et individuelle.

Elle a à votre disposition une expérience de 60 ans.

Comme premier enduit
utilisez



(produit à base de plomb)
pour fer, bois, éternit, etc.

SUBOX S. A.

187, Langstrasse **ZURICH 5** Langstrasse, 187

CONDUITES FORCÉES

Charpentes, Ponts, Mâts, Grues

Barrages, Tanks, Réservoirs, Tôlerie,
Gazomètres, Fenêtres, Portes embouties en fer, etc.

BUSS à BALE

CONTRE LE BRUIT
LA CHALEUR
LE FROID

LIECE AGGLOMERE
LIECE AGGLOMERE S.A. KÄPFNACH - HORGEN

LOUIS ROSSI REPRESENTANT DEPOSITAIRE
11 PL. ST. FRANÇOIS TEL. 26,201 **LAUSANNE**

■ ■ ■ CALCULS DE STABILITÉ ■ ■ ■
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

ENTREPRISE
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS Ingénieur-Conseil, LAUSANNE
Petit Beaulieu, av. Beaulieu :: Téleph. 24.692

Imprimerie La Concorde, Lausanne
Travaux en tous genres.

L'ÉCOLE LÉMANIA
LAUSANNE
prépare vite et très bien pour
POLYTECHNICUM
Ecole des Beaux-Arts, Paris
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

A REMETTRE pour raison d'âge, une entreprise de
Chauffages centraux

avec succursale en France, fondée en 1903 et en pleine activité. Belle occasion pour jeunes ingénieurs entrepreneurs. Offres sous chiffre Z. 59280 X., Publicitas, Genève.

ON DEMANDE

DESSINATEURS

d'études pour machines automatiques, parlant français. Emploi stable. Bons appointements. S'adresser : **Société MARCOL, Moulins-sur-Allier (France)**.

Fabrique de Papier des Vosges (voisinage d'Epinal) cherche un

CHEF DE CHAUFFE ET D'ENTRETIEN

marié à une femme aimant la campagne, de préférence de langue française mais comprenant bien l'allemand. Place stable pour quelqu'un voulant se créer situation définitive. Conditions intéressantes. Si candidat sérieux n'était pas au courant de la chauffe, il pourrait acquérir cette connaissance par stage dans une filature. Titulaire aurait sous ses ordres et contrôle 3 à 4 mécaniciens, 1 menuisier, 1 électricien, les moteurs, alternateurs, l'entretien général des machines, les consommations et stocks d'huiles et de combustible. Adresser offres sous chiffre 302, à l'Indicateur vaudois, Lausanne.

Importante usine de la Suisse Romande cherche pour diriger son atelier de construction ou réparation de machines, un

Chef Mécanicien, ou un Technicien

capable de distribuer et de surveiller le travail d'une vingtaine de mécaniciens. La préférence sera donnée à un candidat connaissant les méthodes modernes de travail et de contrôle, pouvant calculer les temps d'usinage et bien au courant des exigences du travail et de la mécanique de précision. Place stable et bien rétribuée, avec assurance-maladie et retraite. Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et préférences sous P. 653- 3 L., à Publicitas, Lausanne.

Société Romande de Radiophonie

Cette Société de radiodiffusion, dont le siège est à Lausanne, demande pour son service technique

**UN INGÉNIEUR
OU UN TECHNICIEN**

de nationalité suisse, diplômé, pour entrée à très brève échéance, ou dans un délai à convenir. Exigences spéciales ; connaissances théoriques et pratiques approfondies dans les domaines suivants : T. S. F. — émission et réception — mesures, — recherches, lutte contre les perturbations industrielles ou autres.

Les candidats qui, à l'aide de certificats ou de références, pourront justifier ces exigences sont priés d'envoyer leur offre de services, accompagnée d'un *curriculum vitae* et d'indications relatives à leurs préférences à Monsieur Ch. Baud, président de la Société romande de Radiophonie, Lausanne, d'ici au 17 mai.

Turbines à vapeur et auxiliaires

Ingénieur compétent, bien au courant des études et construction des appareils de : Condensation, Distillation de l'eau, Réchauffage, Dégazage, etc. est demandé par Société Belge importante. Bonne connaissance de la langue française nécessaire. Ecrire avec références et préférences à **S. B. C. D.**, 13, Rue des Quatre Bras, Bruxelles.

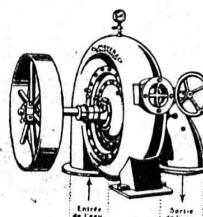
Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention :

N° 444 641 - 29 octobre 1924 : Câble électrique.

Prière d'adresser offres et propositions à l'**Office de Brevets A. Bugnion**, Corraterie 43, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

**Brevets
d'Inventions**

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téleph. 29.105
Fondé en 1910.



**O. Meyer & Cie, Soleure
Atelier de Construction pr' Turbines**

**Turbines Pelton
Turbines Francis**

**Turbines à haute pression pour
éclairage électrique**

de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison

Dans les **FABRIQUES** suivantes : Société du gaz, Vallorbe ; Touchon & Cie, fournitures d'horlogerie, Valangin ; Lauener, fournitures d'horlogerie, Chez-le-Bart ; Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt ; Elsaesser & Co., tisserandrie, Kirchberg près Berthoud ; Fabrique de draps, Langendorf ; Girard frères, horlogerie, Granges ; Hagnauer S. A., Araau ; Juillard & Cie, Cortébert ; Fritschy, frères, horlogerie, Malleray ; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret ; Liengme, horlogerie, Cormoret ; Usine des produits alimentaires du Torrent, Cormoret ; Feltin, proprie, Grandcourt ; Bertschinger & Cie, Lenzbourg ; Fascl, fabricant, Boudry.

Dans les **SCIERIES** de MM. : Bas-de-Sachet S. A., Cortaillod ; Heuby frères, Le Sentier ; Tornare frères, Charmey s/ Broc ; Overnay, Charmey ; Renfer & Cie, S. A., Biènne-Bözingen (2 turbines) ; Henchoz, Diablerets ; Varidel, Molondin ; Strahm, Lamboing ; Glur, Cortébert.

dans les **MOULINS** de MM. : Bossy frères, Corcelles près Payerne (2 turbines) ; Bossy & Cie, Serrières ; Sallin, Villaz-Saint-Pierre ; Vallat, Beurnevésin ; Berset, Autigny ; Brönnimann, Bière ; A. Christen, Lyss ; Schneider frères, Bätterkinden ; Betschen & Cie, Fribourg ; Müller, Dompierre ; Bussmann, Olten ; Sommer, Oberburg ; Leibundgut frères, Langnau ; Joh. Schenk & Cie, Berthoud ; Moulin agricole, Curtilles.

On demande pour Genève

**INGÉNIEUR-
DESSINATEUR**

au courant de la Charpente en fer. Place stable et d'avvenir.

Offres avec copies de certificats et préférences sous chiffre N 5519 X., à Publicitas, Genève.

Jeune

**Dessinateur-
architecte**

est demandé par **Jules FALET, Architecte au Locle**.

DESSINATEUR

serieux est demandé chez Monsieur E. REESS, Architecte, Montbéliard (France). Envoyer références et préférences.